

**Совет Безопасности**

Distr.: General
13 November 2017
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Исламской Республики
Иран при Организации Объединенных Наций от 13 ноября
2017 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь препроводить настоящим письмо министра иностранных дел Исламской Республики Иран М. Джавада Зарифа, в котором говорится об ужасающей ситуации в Йемене и острой необходимости осуществления предложенного ранее плана из четырех пунктов в целях политического урегулирования этого трагического кризиса (см. приложение).

Буду весьма признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Голямали Хошру
Посол
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 13 ноября 2017 года на имя Генерального секретаря

Я хотел бы в безотлагательном порядке обратить Ваше внимание на чрезвычайно плачевную ситуацию в Йемене, причиной которой послужили агрессия, неизбирательные нападения на гражданское население и введение блокады, которая приносит невыносимые страдания йеменскому народу и которая привела к беспрецедентному голоду, а также вспышке и распространению холеры в этой стране.

Войне в Йемене, которая длится уже третий год, не видно конца, и ситуация продолжает обостряться. Воинственные действия засасывают людей в адскую воронку массового уничтожения и неопишемого страдания, в то время как сама обусловленная агрессией война превращается для ее инициаторов в вязкую трясиину. Предпринимаемые более 30 месяцев агрессивные действия против и без того доведенного до нищеты Йемена унесли тысячи жизней мирных жителей, в частности женщин и детей, и привели к разрушению объектов гражданской инфраструктуры Йемена, включая больницы, школы, дороги, заводы по производству продуктов питания и электростанции, в силу чего мирные жители были лишены возможностей для удовлетворения своих самых основных нужд. Блокирование гуманитарного доступа в Йемен, где и так имеет место острая нехватка продовольствия, и решение «закрыть все йеменские воздушные, морские и наземные пункты пересечения границы» привели к дальнейшему усугублению гуманитарной катастрофы в Йемене, которая, по недавно высказанному мнению должностных лиц Организации Объединенных Наций, может перерасти в «крупнейший в мире за многие десятилетия голод».

Вина перед международной общественностью за совершение военных преступлений и нарушение норм международного гуманитарного права лежит на инициаторах конфликта, которые добивались и продолжают добиваться военного решения кризиса, предпринимая попытки переложить вину на других и отвлечь внимание общественности от своей военной агрессии. Тем не менее после более чем двух с половиной лет совершаемых вслепую нападений разжигатели войны должны были бы осознать, что «военное решение к Йемену неприменимо».

Международное сообщество обязано более ответственным и эффективным образом включиться в работу, направленную на прекращение этой бессмысленной войны и обеспечение прекращения огня, доставки гуманитарной помощи и восстановления в конечном итоге прочного мира в этой стране на основе диалога и национального примирения без каких-либо предварительных условий. С самого начала этого кризиса Исламская Республика Иран подчеркивала, что восстановить мир и стабильность можно только путем предоставления всем йеменским сторонам возможностей для создания без какого-либо иностранного вмешательства их собственного всеохватного правительства национального единства.

Я считаю, что уже давно пора рассмотреть и реализовать план из четырех пунктов, который был предложен мною в моем письме от 17 апреля 2015 года, направленном на имя Вашего предшественника сразу после начала коалицией под предводительством Саудовской Аравии войны против Йемена, и содержится в документе [S/2015/263](#). Этот план, который не утратил своей актуальности и на сегодняшний день и осуществление которого является непременным условием для того, чтобы положить конец этому кошмару, предусматривает следующие действия:

1. прекращение огня и незамедлительное прекращение всех военных операций;
2. беспрепятственное и срочное предоставление гуманитарной и медицинской помощи народу Йемена;
3. возобновление по инициативе и под руководством Йемена национального диалога с участием представителей всех политических партий и социальных групп;
4. создание всеохватного правительства национального единства.

Я уверен, что Вы в срочном порядке используете свои добрые услуги, чтобы содействовать принятию необходимых мер для проведения консультаций со всеми заинтересованными сторонами и чтобы безотлагательно начать искренний диалог в целях политического урегулирования этого трагического кризиса. Правительство Исламской Республики Иран готово и впредь оказывать Вам помощь в реализации этой цели, а также взаимодействовать с Вами и всеми другими соответствующими заинтересованными сторонами в рамках конструктивного диалога, направленного на выработку и осуществление мирного плана. Мы также заявляем о своей готовности сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы оперативно предоставить народу Йемена необходимую гуманитарную и медицинскую помощь.

(Подпись) М. Джавад Зариф
